

Shoyu Hatenkoo. Realça o sabor e a beleza de cada receita.

MARUTTI  
www.marutti.com.br

DIRETOR PRESIDENTE  
RAUL M. TAKAKI

JORNALISTA RESPONSÁVEL  
TAKAO MIYAGUI

# ニッケイ新聞

NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3208-3977 - www.nikkeishimbun.com.br

Hotel & Convention Center  
**Sushi Bar**

**PROMOÇÃO**  
Almoço Executivo R\$ 25,00

Brunch - Todo Domingo  
Reservas para Ceia de Natal e Réveillon  
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso  
São Paulo - SP - Tel: (11) 3561-5000  
reservas@matsubarahotel.com.br

ANO XV - Nº 3663

SÃO PAULO, SÁBADO, 08 DE DEZEMBRO DE 2012

R\$ 3,00

# 宮城・石巻市などに津波



地震により列車が運休し、混雑するJR仙台駅構内＝7日午後6時2分

## 東北、関東で震度5 沿岸住民ら2万人以上避難

【共同】7日午後5時18分ごろ、東北と関東地方で震度5弱の地震があった。宮城県石巻市の鮎川で1メートル、岩手、宮城、福島各県で20〜40センチの津波を観測した。気象庁は宮城県に津波警報、青森県太平洋沿岸や岩手県、福島県、茨城県に津波注意報を出したが、約2時間後に全面解除した。警察庁によると、千葉県習志野市の女性（50）が自宅のロフトのはしから転落し、首の骨を折る重傷を負った。このほか宮城、茨城、栃木、群馬、神奈川の各県で9人が軽傷。八戸海上保安部によると、沖合に避難するため出港した漁船が、岩手県久慈市の沖合で7日夜、無人の状態で見つかった。船長が行方不明で海保が捜索している。

青森、岩手、宮城各県の沿岸自治体は避難指示や勧告を出し、宮城では約1万8千人、岩手では約5500人が小学校などに一時避難した。

気象庁によると、震源地は三陸沖で、震源の深さは約10キロ。マグニチュード（M）7.3と推定される。東日本大震災の余震で、海溝の外側に津波注意報が発せられ、対応に追われた岩手県陸前高田市役所は7日午後5時38分、

が震源となる「アウターライズ地震」との見解を示した。津波警報の発表は昨年4月以来、M7以上の余震は同7月以来という。

同庁は、今後1週間は最大M6、最大震度4程度の余震に注意が必要としている。

原子力規制委員会によると、東京電力福島第1、福島第2、東北電力東通、女川、日本原子力

発電東海第2の各原発に異常はない。

東北から関東北部にかけての地域を強い揺れが襲った。岩手、宮城両県などで震度5弱を観測した7日の地震。「またか」「これは大きい」と、住民らは顔をこわばらせ、子どもからは泣き声も上がった。

「津波が来ていま

宮城県石巻市ではサイレンや避難の呼び掛けが何度も繰り返され、介護施設を運営する60代女性は、近くのパンコ店4階に利用する約10人と一緒に避難した。「こまめで来れば大丈夫」と胸をなで下ろした。

仙台市中心部で7日開幕した「2012SENDAI」の点灯式では、沿道の見物客が一時騒然となり、近くの市立図書館には「きゃあ」という悲鳴や子どもの泣き声が響いた。

宮城県庁の危機対策課では、津波警報の発令に「特別警戒本部設置！」と、津波が来ているとの声が室内に響き渡

り、会議の準備のため職員が慌ただしく室内を行き交った。

岩手県庁でも総合防災室に約30人の職員が駆けつけ、沿岸部の消防本部に電話をかけるなど状況把握に追われた。

福島県いわき市内では、緊急地震速報の直後にぐらぐらと横揺れが10秒近く続いた。JRいわき駅近くの百貨店で、揺れに注意するよう館内放送が流れた。

日本、ハイチへの食糧支援強化

【共同】野田佳彦首相は7日、ハイチのマルテリ大統領と官邸で会談し、2010年に発生したハイチ大地震や沿道の台風被害の被災地復興に向け、日本から約5億4千万円相当の食糧支援を実施する方針で合意した。

政府はハイチ大地震後、国連平和維持活動（PKO）協力を基に陸上自衛隊施設部隊を

【共同】今年1〜11月の全国の自殺者は前年同期比9.8%減の2万5754人になったことが7日、警察庁の統計

【共同】第46回衆院選の共同通信全国電話世論調査で単独過半数（241議席）確保の可能性が弱まった自民党は、30小選挙区のうち20

【共同】25万人にも達した後、続々と多くの活字の職人を抱えていたこの本をまとめた『水野龍一』の移住者らに、791人も麻沙夫さんたちが160点を「移住者」の選りすぐりとして公開された。元々は、多岐な歴史を物語る。上野周平は飄忽の俳句でサントス港に着岸したときに「ブラジルの初夜なる焚火祭かな」と詠み、これがブラジルの渡った日本人移民の初めの俳句とされ、その後

【共同】第46回衆院選の共同通信全国電話世論調査で単独過半数（241議席）確保の可能性が弱まった自民党は、30小選挙区のうち20

【共同】7日午前3時ごろ、京都市東山区祇園町南側の旅館「花菜」で、「修学旅行中の高校生が嘔吐や下痢の症状を訴え、立ち上がれない生徒もいる」と119番が

【共同】7日午前3時ごろ、京都市東山区祇園町南側の旅館「花菜」で、「修学旅行中の高校生が嘔吐や下痢の症状を訴え、立ち上がれない生徒もいる」と119番が

## 最高裁 赤旗配布で初判断

【共同】休日に政党機関紙「赤旗」を配布した国家公務員2人の行為が、法が刑罰の対象として禁じた「政治活動」に当たるとの争いが争われた事件の上告審判決で、最高裁第2小法廷（千葉勝美裁判長）は7日、「禁じられる行為は政治的中立性を損なう恐れが実質的に認められるものに限る」との初判断を示した。公務員の政治活動の範囲を大きく広げる判決。実質的をどう判断するかについては、公務員の地位や職務内容などを総合的に考慮すべきだ、と指摘した。国家公務員法の禁止規定について、最高裁の解釈が示されるのは初めてで、表現の自由から導かれる政治活動の自由を尊重する内容といえる。

判決は、国家公務員法第59条の「無罪と、管理職だった元厚生労働省課長補佐宇治橋真一被告（64）の罰金10万円が確定する。規定や罰則の適用は合憲と判断した。

最高裁は判決理由で「表現の自由は民主主義

【共同】今年1〜11月の全国の自殺者は前年同期比9.8%減の2万5754人になったことが7日、警察庁の統計

【共同】第46回衆院選の共同通信全国電話世論調査で単独過半数（241議席）確保の可能性が弱まった自民党は、30小選挙区のうち20

【共同】25万人にも達した後、続々と多くの活字の職人を抱えていたこの本をまとめた『水野龍一』の移住者らに、791人も麻沙夫さんたちが160点を「移住者」の選りすぐりとして公開された。元々は、多岐な歴史を物語る。上野周平は飄忽の俳句でサントス港に着岸したときに「ブラジルの初夜なる焚火祭かな」と詠み、これがブラジルの渡った日本人移民の初めの俳句とされ、その後

【共同】第46回衆院選の共同通信全国電話世論調査で単独過半数（241議席）確保の可能性が弱まった自民党は、30小選挙区のうち20

【共同】7日午前3時ごろ、京都市東山区祇園町南側の旅館「花菜」で、「修学旅行中の高校生が嘔吐や下痢の症状を訴え、立ち上がれない生徒もいる」と119番が

【共同】7日午前3時ごろ、京都市東山区祇園町南側の旅館「花菜」で、「修学旅行中の高校生が嘔吐や下痢の症状を訴え、立ち上がれない生徒もいる」と119番が

【共同】7日午前3時ごろ、京都市東山区祇園町南側の旅館「花菜」で、「修学旅行中の高校生が嘔吐や下痢の症状を訴え、立ち上がれない生徒もいる」と119番が

【共同】7日午前3時ごろ、京都市東山区祇園町南側の旅館「花菜」で、「修学旅行中の高校生が嘔吐や下痢の症状を訴え、立ち上がれない生徒もいる」と119番が

**JAPÃO TRADICIONAL 2013**

Desfrute da época mágica das Cerejeiras! (sakura) "pacote de 16 dias"

MARÇO 26/27/29/30 e 31  
ABRIL 01/03/04 e 05

Tokyo - Osaka - Kyoto - Nara - Kobe - Beppu  
Hiroshima - Nagasaki - Mt.Aso - Okayama  
Miyajima - Atami - Hakone - Mt. Fuji - Kumamoto

(11) 2187-8989 (SP)  
sao@alfainter.com.br

(03) 5473-0541 (TOKYO)  
info@alfainter.com.jp

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ENDERECO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

**JAPÃO TRADICIONAL 2013**

16 ou 17 dias de viagem

Tóquio, Monte Fuji, Hakone, Atami, Okayama, Nagasaki, Kumamoto, Monte Aso, Fukuoka, Hiroshima, Miyajima, Osaka, Nara, Quioto e Tóquio.

Inclui: passagens, hospedagem, traslados, refeições conforme descritas no programa (verificar), passe de trem de 7 dias comum, guia falando português, seguro de viagem de 16 dias (ver condições)

\* Despesas extras e taxas não incluídas no programa.

**TUNIBRA TRAVEL**

www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br

INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8200

Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade



国際派日本人養成講座

国柄探訪 平成24年11月25日号

国史百景(2) 山岡鉄舟、若き明治天皇を諫める

酒に酔って殴りかかった若き明治天皇を、山岡鉄舟は体を張って諫めた。

「国際派日本人養成講座」(http://www2s.biglobe.ne.jp/~nippon/jogindex.htm)では、毎週、新しいコラムが紹介されています。

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心ももてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最寄りの日本語学校や日系団体の掲示板に張ったり、普段は邦字紙を読んでいない兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。(ニッケイ新聞編集部)

1. 「近代世界の大帝王」

1912(明治45年)7月30日、明治天皇が崩御されるや、英国の首相アスキスが即座に下院に提出した追悼決議は、満場一致で可決された。その際の演説で、彼はこう述べている。「a」余は歴史に、日本天皇陛下の如く「治世の短期間に、その国民ならびに世界人類のため、かく大にしてかつその必要かくくからざる進歩発展をし給ひたる君主の名を挙ぐる事能はず。

「では座り相撲で来い」と鉄舟を押し倒そうとされたが、鉄舟の体は大地に根を張ったように、押せども着けども動かない。身長は190センチ近く、体重は100キロを超え、なつかず剣の達人である。怒った天皇は、右手の拳を固め、鉄舟の眼をついて鋭く飛びかかった。鉄舟がわずかに頭を横にかわすと、天皇は勢い余って、鉄舟の後ろに倒れ込んだ。「不埒な奴だッ」

3. 「山岡つ、立て！」

そんな中で、この事件が起きた。ある日の晩餐に片岡侍従と鉄舟が陪席した。天皇はしきりに盆を重ねられながら、「わが日本もこれからは法律で治めるようにならなければならぬ」とい議論をされ、片岡侍従に向かって「お前のこれについての意見を申せ」と仰せられた。片岡侍従は「国家を治める大本は、道徳に在り」と答へ、天皇は「いや、それは昔のことで、今の世に道徳など何にもならぬ」と天皇は言下に反駁された。片岡侍従はそれに耐えても、また意見を申し上げる。こうして議論に花を咲かせて、盆を重ねられたが、天皇はそれまで黙っていた鉄舟を顧みて、「山岡、お前はどうか。私の意見に賛成か、それとも不賛成か」とお尋ねになった。

4. 鉄舟の覚悟

鉄舟は静かに次の間に引き下がり、肅然と控えていた。片岡侍従は、すぐに謝罪するのがよいと勧告したが、鉄舟は頭を振って応じない。「いや、私には謝罪する筋はござらぬ」「しかし、陛下が君を倒そうと遊ばされたとき、君が倒れなかったのはよくない」その言葉に、鉄舟は決然と自説を述べた。何を言われるか。あのときが倒れたら、恐れ多くも私は陛下と相撲をとったことになる。天皇と陛下が相撲するということは、この上ない不倫である。だから私はどうしても倒れるわけにはいかなかったのだ。

5. 「私が悪かった」

そこへ別の侍従が来て、「陛下はもうおやすみになったから、とにかく一応は退出された方がいいでしょう」と言ったが、鉄舟は「聖断を仰ぐまで」と動こうとしない。侍従たちは持てあまして、侍従長に報告した。侍従長もやがてきて説得したが、鉄舟は頑として受けつけない。そのうちに天皇は眼を覚まされ、「山岡はどうしたか」とお尋ねになった。

6. 臣下の公、天皇の公

特に、この時の体験で、若き明治天皇は鉄舟から「公私の分別」を学ばれたのではないかと想像する。鉄舟は「私の身は陛下に捧げたものだから負傷などは少しもいとわぬ」と言いつ、負傷という

7. ひたすらに国と国民を思われ

その後の明治天皇は、その長き御一生の間、ひたすらに国のため、国民のために御心を砕かれた。その一端が日露戦争時の御歌に窺われる。

「参考文獻」大森曹玄『山岡鉄舟』、春秋社、昭和58年

2. 明治天皇の侍従

維新前の天皇は公家や女官たちに囲まれて、とかく文弱に流れやすい環境にあったが、西郷隆盛はこれを問題視して、明治天皇を近代国家を指導すべき、心身ともに強健な君主に育てようとした。そのため、それまでは天皇の側近に侍する者は貴族に限る、というしきたりだったのを改め、各藩から勇壯な武士を集めて、側近につけた。その一人として幕臣から選ばれたのが、山岡鉄舟(鉄太郎)であった。

「山岡つ、立て！」

「山岡つ、立て！」



西洋式御服を着用した明治天皇(明治5年(1872年))

侍従が鉄舟の言い分を奏上すると、天皇はしばらく黙然と考へておられたが、やがて、「私が悪かった。山岡にそう申すがいい」と言われた。侍従はすぐに鉄舟にその旨を伝えたが、鉄舟は御聖旨は畏いむだが、ただ悪かったとの仰せだけでは、私はこの座を立ちかねます。どうか御実行をお示し下さるようお願い申し上げます。

「私事」にはまったく構わない。ただ、陛下が「古今希な暴君」と呼ばれるようになったのは、侍従としての公の使命が果たせぬ。明治天皇から体をかわしたのには、あくまでも公的な使命のためで、自分の体を護ろうという私心からではないことを、鉄舟は明らかにした。侍従から、この鉄舟の言い分を聞かれて、若き明治天皇は自分にとっての公私とは何かを深く考えられたであろう。

風が寒くなると、即座に思われるのは、戦傷をおった兵士の看取り、看病であった。明治天皇は生涯で9万3千余首の御製(御歌)を残されたと言われているが、日露戦争が勃発した明治37(1904)年だけで7526首。一日20首以上も詠まれた。



高山陣屋前の若き日の山岡鉄舟像

生涯スポーツとして、トライアスロンは！

アーチエリーのコンパウンド

日本選手団が過去最多38個のメダルを獲得したロンドン五輪で、注目された種目の一つにアーチエリーが挙げられる。男子個人で古川高晴(近大職)が銀メダルに輝き、女子団体で早川澁(長崎・佐世保高職)・蟹江美貴(ミキハウス)・川中香緒里(近大)が同種目の日本女子初のメダルとなる銅を獲得した。紙面



コンパウンド。五輪で採用されているリカーブに比べて古川と蟹江は1回戦敗退と振るわなかった。4位になるなど大健闘。本多は「よもや私が勝つとは誰も思っていなかったはず」と、二つの種目の最も大きな違いは、使われる用具(ボウ)の種類だ。コンパウンドの方は弓の上下の先端に滑車を取り付けられており、機械的な制御で弦を引くのに必要な力が途中から軽くなる仕組みだ。リカーブの弓よりも力を必要としないことなどから、競技が盛んな米国などでは、子どもから高齢者までコンパウンドを楽しんでいるとい

わかれたワールドカップ(W杯)のランキング上位選手が集まり今季のワールドファイナルで、日本からは五輪メダリストの古川、蟹江らが出場した。都心というアクセスの良さもあり、2日間計3,000人以上が来場し、「五輪効果」を感じさせた。

この大会で実施された種目が男女のリカーブとコンパウンド女子3位決定戦で敗れた本多由美子。この種目の特徴は9月22日、日比谷公園特設会場、共同





# 「脱」卒どこまで?

## 原発政策で温度差

### 募る期待と地域の現実

【共同】滋賀県の嘉田由紀子知事らが「原発を掲げて新党を立ち上げたこと、原発の是非が衆院選の争点に急浮上した。『原発世論の受け皿ができた』という声がある一方、立地地域では必ずしも争点になっていない。原発事故後の初めての本格的な国政選挙。票の行方は」



日本未来の党代表の嘉田由紀子滋賀県知事は2日、都内のホテルで記者会見し、衆院選公約を発表した。10年以内で原発ゼロを実現する「卒原発」が柱だ

未来のために活動してくれる人に政権を担ってほしい」と思いを語った。片や立地地域で出馬する候補には迷いもある。日本原燃の使用済み核燃料再処理工場、東北電力東通原発を抱える青森県三好市(42)は「原子力政策は見直しをしなければならない。原子力施設がなくとも町や村が存続できるのが本来の姿。だが、なくしたときに何ができるのか」と自問する。

### つらい体験「もう二度と」

#### 避難、中絶…福島母親

【共同】東京電力福島第1原発事故で新潟県や山形県を転々とした福島県郡山市の20代女性が、母子だけのつらい避難生活や、悩んだ末に中絶した妊娠中絶の経験について話した。普通の子供が大変な経験をした。原発事故を身近に感じてほしい。そんな思いが支えている。山形県内で8月開かれた学習会。講演で体験を公表するのを前に、この女性は緊張していた。郡山市の叔母を頼って、郡山市を出発したのは昨年3月15日。雪道を運ぶながら県境を越え、たガソリン不足の中、残量は半分。暖房は入れず、1歳2カ月の長女を毛布を掛けて寝るフロントガスをタオルで拭いた。先の見えない展望と、仕事がある夫は福島に残り、自身もつらさは戻った。だが野菜の産地がなくなり、調理に使う水もミネラルウォーター。今後はそんな生活かと思うとうんざりした。昨年6月、新潟県湯沢町に母子で移った。そのころ、妊娠していたと分かった。つわりがひどく、6畳間の部屋から出られない日々。放射線の影響が分からず、不安がどんどん大きくなった。長女が早期出産だったことや、出産で福島に戻り長女を付き合わせるのも心配だった。相談した夫も同じ意見だった。今回は諦めよう。5カ月目に手術を受けた。決断した。山形県で福島からの避難者の相談に乗る外塚功

## 農村の衰退止めて

### TPPより人物で投票

【共同】日本が環太平洋連携協定(TPP)に参加するかどうかは、衆院選の争点の一つだ。TPPは農産物を含め関税を原則撤廃し、米国など環太平洋の国間で貿易を促進。経済を活性化することを狙っており、野田佳彦首相は参加に前向きだ。しかし、農産物の輸入が急増し、国内農業が壊滅するのではないかと、とった不安は根強く、国論を二分した状態が続く。TPPの影響が心配される農村を歩いた。

▽賛否両論  
薄暗い牛舎の中に、乳牛や子牛が並ぶ。鳥取県南部町の山あいの農村。酪農家板持若菜さん(49)は、1日に平均約1トンの生乳を生産する。味には自信があるが、世界的な穀物高を受けて餌代は上がり続け、ポイラーに使う灯油の値段も高騰。最近では貯金を取り崩さないと生活できない。鳥取は伝統的に「自民党王国」だが、2009年の衆院選では変化を期待して民主党に投票した。しかし「何も変わらなかった」というのが正直な感想だ。

TPPには疑問が強い。農業は人が生きていく上で一番重要。全ての分野で関税をなくすという、同じ扱いはするのはおかしい。一方、同県日南町で農業を営む藤森寿明さん(84)は、TPP参加はやむを得ないと考えている。「グローバル化の流れの中で反対ばかりしても、しょうがない」



農業の担い手は慢性的に不足し、高齢化が進む

2年前から農業法人「あつぷあーむ」を通じて、生産したコメをNPO法人などに販売。価格は高いがおいしいと評価され、外国から安いコメが入ってきても選ばれる自信がある。ただ、選挙後にできる政権には、農村の衰退を食い止めてほしい」と願っている。

▽担い手不足  
農地の中にもつんと立つ家が見えた。「人は住んでいません」と農業法人を営む佐藤剛明さん(60)が説明する。吉野川が流れ、山々に囲まれた徳島県美馬市。高齢化が進み、人口減少

の選挙区でも原発問題は当落に直接関係しない。民前職の江渡聡徳(57)、共産党新人の小笠原良子(63)の各氏も競うが、争点としての原発はかすんでいて、現在唯一稼働している大飯原発など最多の原発14基が集中する福井県3区に元助役で、原発誘致に携わった永井学さん(79)は「選挙目当ての安易な脱原発政策は不愉快」と話す。民主、共産と目下、維新の会が争う、今回の典型的なケースとなること話した。

青森2区では民主新人の中村友信(57)、自民前職の江渡聡徳(57)、共産党新人の小笠原良子(63)の各氏も競うが、争点としての原発はかすんでいて、現在唯一稼働している大飯原発など最多の原発14基が集中する福井県3区に元助役で、原発誘致に携わった永井学さん(79)は「選挙目当ての安易な脱原発政策は不愉快」と話す。民主、共産と目下、維新の会が争う、今回の典型的なケースとなること話した。

青森2区では民主新人の中村友信(57)、自民前職の江渡聡徳(57)、共産党新人の小笠原良子(63)の各氏も競うが、争点としての原発はかすんでいて、現在唯一稼働している大飯原発など最多の原発14基が集中する福井県3区に元助役で、原発誘致に携わった永井学さん(79)は「選挙目当ての安易な脱原発政策は不愉快」と話す。民主、共産と目下、維新の会が争う、今回の典型的なケースとなること話した。

『明日に向かかって』  
伊那 忠

第17回

余談ではあるが鈴木一氏は、私が渡伯した年(一九六〇年)の前年に氏の手掛けた大事業「コロンビア実態調査」を終えられたばかりで、その翌年の邦字新聞発行の年鑑誌の表紙に大きく顔写真が載っていたのを私は今でも鮮明に覚えている。また、一九六六年に結成された「コロンビア学会」の会長であり、同会同人となっていた私も合評会の折などにその飾らぬお人柄に接したものだ。

氏は一九七〇年代初めにサンパウロ大学内に設立された日本文化会館の建設責任者として奔走され、初代館長としての要職につかれています。その氏の業績を記録しておこうと、日本移民百年の節目を迎えるに当たって本書は出版されたのでした。

同著では、鈴木一氏が前記「コロンビア実態調査」を手掛けるに至る以前の一九四七年に、いわゆる「資産凍結解除運動」の交渉責任者として、東山系企業の責任者であった山本喜吾氏の要請を受けて政府要人の折衝に当たっていることも書かれています。

同著には、鈴木一氏と国交を断絶した時点で、ブラジル国内にある日本企業・商社をはじめ日本移民の資産凍結解除、それが戦後二年近くそのままにされていじめを関係者が結束して解除運動を興した記録である。

時に一九四七年四月一八日。《勝ち組による熾烈なテロ暗殺事件が絡みついて》二年も経たない頃であった。この辺の事情を本書は詳しく描写しており、特に私の注意を引いた重要な文章の一部を成すところである。

同著によれば、この解除運動に対するコロンビアの反応は意外と冷たく、先立って面々の顔ぶれから単に日本企業の資産凍結解除を目的としたものと理解され、一般からの支援は得にくかった。この運動は多額の資金を要し、世論の喚起が重要な要素となりながらも、一般からの支援は殆んどなかったゆえに、関係者の個人的な資産(美術品などの類)を売って必要資金に当てていた」と説明されている。

では一般からあまり見向きもされなかったこの解除運動に、かくまで固執していた関係者たちの熱意、執心はいったいどこからきていたのかを考えると、第一に先陣指揮に当たった彼らの自ら所属する企業系の凍結資産の奪回にあつたことは容易に想像されることである。

それは本社の命令であり、かつ現地に居留してその管理処遇を委任されているという責任感、それが彼らの気持を駆り立てていたのであろう。在留邦人(移民)の資産はその「隠れ蓐」として使われていたようにも思われる。少なくとも移民たちの資産凍結解除は、彼らにとっては最重要懸案ではなかったと見てもよいのではなからうか。

ところで、私が本文を書くにあたり一番注目したのは、同著三五頁でこの運動の推進者の一人蜂谷専一氏(この運動で資金調達を任された山本氏と二人三脚を組んだ人)とされる。が述べられている次の箇所である。

《政治運動には多額の資金を要する。しかるに当時我々の資産は皆凍結されてしまった。この運動を要求されること予想された。山本さんも苦心のあげくこれを避けるために、極秘にまた極少数の人々で潜伏戦術を執ることにせられたのであった。》(傍線・筆者)

同著者の鈴木一氏はこれに対し、何となく分かりにくい文章としながらも、資産凍結されて青息吐息の同胞たちに対して過酷な負担をかけたくない配慮があったのだろうと好意的に解説しておられる。

5° KOHII BAZAR

SÁBADO 08.12.2012 11 às 18h

patchwork · bordado · cerâmica · papeleria · origami · vestuário · crochê · jóias · acessórios

BAZAR DE NATAL

www.facebook.com/kohiicafe

Criações de jovens designers nikkeis e trabalhos manuais exclusivos para presentear neste Natal!

kohii

rua da glória 326, subsolo liberdade são paulo\_sp

Venha provar também delicioso almoço, lanches e sobremesas!

11 3203 0624 faleconosco@kohii.com.br

Precisa-se BALCONISTA

Loja de Material Elétrico, Informática necessita Homem / Mulher, Maior Conhecimento Básico de Informática

Enviar CV para Rua pitangueiras, 26 - Pça. da Árvore ou p/e-mail aukobo@terra.com.br

Pelo tel. (11) 2578-1747 / 5071-2204

出張社員 摺木康男

弊社営業部では、右社員を購読料集金・新規購読者拡張並びに関連業務の為に貴地方面に出張させていただきますので、ご都合の良い日時にお申し込みください。

二〇一二年十二月

イビウーナ、ピエターデ、ピラール・ド・スール、サン・ミゲール・アルカンジヨ、カッポン・ボニート

ニッケイ新聞社

ラーメン店 集 開店希望者

未経験の方でも「MNLamen社」が責任を持ってご指導致します。御相談下さい。

企画、店舗、材料 (麺、濃縮たれ、餃子)の供給、料理技術の習得、経営権(フランチャイズ)の取得等

TEL: (11) 4726-2786 (Joel)

松原ホテル matsubara

毎週・日曜日 12:00~17:00

食べ放題 プランチ 和食/洋食 取り揃えております

R\$ 50.00

日本製品のバザーもありません

Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso São Paulo - SP - Tel: (11) 3561-5000

駐車場無料 (Manobrista付)

岡田・大城不動産 OKADA & OSHIRO IMÓVEIS

TEL: (11) 3272-9885

okada-oshiroimoveis@nethall.com.br

<p>VENDE-SE 売買物件</p> <p>JUQUITIBA TERRENO C/CASA 2DORMs, 1SALA, 1COZ, 1BANH., CASA DE CASERO TERRENO 146.792M² R\$ 200.000,00</p>	<p>PIRACAIÁ TERRENO C/CASA (SEDE + 3 CASAS) 3DORMs, 2SALAS, 1BANH., COZ., GARAGEM P/VÁRIOS CASOS - TERRENO 40.000M² R\$ 1.000.000,00</p>	<p>MAIRINQUE CHÁCARA C/CASA 3DORMITÓRIOS, 2SALAS, 6BANHEIROS, 1COZINHA, TERRENO 3.000M² R\$ 800.000,00</p>	<p>LIBERDADE KITCHENET 1DORMITÓRIO, 1BANHEIRO, 1COZINHA, 1VAGA, ÁREA ÚTIL 28M² R\$ 800,00</p>	<p>LIBERDADE KITCHENET 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, 1VAGA, ÁREA ÚTIL 35M² R\$ 1.300,00</p>
<p>SOROCABA TERRENO C/CASA 8DORMs, 4Sls., 4BANHs, 1COZ., GARAGEM P/40 CARROS, ÁREA ÚTIL 900M², TERRENO 11.000M² R\$ 100.000,00</p>	<p>IBIUNA CHÁCARA 4DORMITÓRIOS, 1SALA, 3BANHEIROS, 1COZINHA, TERRENO 2200M² R\$ 200.000,00</p>	<p>CARAGUA (MORRO DO ALGODÃO) TERRENO 360M² TERRENO 360M² R\$ 50.000,00</p>	<p>LIBERDADE GLICÉRIO APARTAMENTO 1DORMITÓRIO, 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, S/VAGA, ÁREA ÚTIL 52M² R\$ 950,00</p>	<p>BELA VISTA APARTAMENTO 1DORMITÓRIO, 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, ÁREA ÚTIL 40M² R\$ 1.200,00</p>

求む・日系女性 (管理スタッフ) 40歳以上の方で日本語が出来る、パソコンを操る方。

Rua Galvão Bueno, 405 Liberdade São Paulo - SP

不動産事務所 自社所有 Sede Própria

きた かい ちょう けつ きょく なに

# 文協 木多会長、結局何やったの？

## 面餅に帰した国士館構想

### 見込みの甘さを露呈

「もうあまり意欲がない」。木多喜八郎・文協会長二期目の就任時の一大プロジェクトとして掲げ、2010年12月の評議員会で500万円の予算が承認された「国士館文協エコージョーパーク構想」が事実上、頓挫状態にあることが明らかとなった。木多会長が先月30日、本紙の取材に答えた。同プロジェクトに資金が集まらなかったことを明かしながらも、市役所の対応の遅さや、「日系5団体で基金を作ってもいいが、どこも興味を示さない」などと執行部の見込みの甘さを棚に上げ、批難めいた口ぶりさえ見せた。「三期目はない。山下譲二副会長に次期会長をお願いしたい」と話しているが、山下氏は固辞しており、後任者すらいない状態でコロナの大役を放り出す格好となりそうだ。

## 退任決意も後継者なし



「これからは自分の仕事に専念したい」と退任の意志を語る木多会長

例年赤字のため、文協の「お荷物」的存在となっており、2007年に地元コチア青年らが自主運営を主張し、使用権の委託を巡って評議員会で論争となった。2010年には、批判の声もあつた。

## どうなった？「功労会員」

### 集まった目標額の4分の1

文協は今年3月、「功労会員」と呼ばれる特別メンバーを30名に選出する計画を発表したが、4月3日付の集金報告によると、目標額の4分の1に達しなかった。

## 皇室の健康と弥栄願い

### 文協、公邸で祝賀会開く

今年23日に79歳を迎えられる今上天皇陛下の誕生日を祝し、文協の誕生日を以て、文協の移住史料館で5日午前9時から祝賀会が開かれ、天皇皇后両陛下の肖像画を前に50人以上が集まった。文協、援協、連、老ク連、日伯文化連が共催した。



両陛下の肖像画を前に並ぶ来賓たち

祝賀会には在聖領事館の佐野浩明首席領事、文協の木多喜八郎会長、援協の菊地義治会長、連の園田昭憲会長、ブラジル日本商工会議所の近藤正樹会長、遠方はアラサツバからノロエステ連、日伯文化協会の白石一資会長など、日系団体代表者が多く出席した。文協女子コーラス部の合唱に合わせ、ピアノ伴奏で日伯両国歌を斉唱。木多会長は「天皇陛下はブラジルに特に御心を寄せ、三度に渡ってご来伯下り、日系社会に対しても数々の温かい激励のお言葉を賜りました。感激は、在伯日

## 大目小目

あるなか、木多体制の目玉プロジェクトとして強行採決されていた。昨年12月の評議員会に木多会長は欠席。風田淳評議員会長は「来年の文協総会に向けて、新たな道路の開通、駐車場を整えるための資金を集めるため、Projecto Adote Uma Avorel」と

の関心はそのものは高い。プロジェクトは終わらないし、これからも続く。私の大きな夢であることは変わらないが、もはや意欲がない」と本音を漏らし、今後は文協を離れ、自身の仕事に集中したい考えを示した。

「プロジェクトの計画もあるのか。センター内の樹木1千本を売るといふもので、今年の総会での計画の発表が行われる予定だったが、「悪天候と人の少なさで実現しなかった。いずれ実行される」といっていたが、果たしていつになることやら。値段を聞くと、1本1千レ。誰か買います？」

文協の天皇誕生日は「昨年まで貴賓室で行われていたが、昨年から9階の移住史料館で開かれ、これは、元評議員会長で命の少ない長年続いた肖像画の存在すら知られなくなってしまう。そのため、一般的に公開する必要がある」と原沢氏が語った。

歌集第8号が出版された。巻頭歌「小濃芳子」から2句。「ちる花はかすかきりなしことごとく光をひきて谷にゆくかも」(上田三四一)、「流れゆく雲を一生のごとく見てあきらめ難く立ちあがりたり」(島田修三)。全75頁。

今週水曜から行われていた在外部選。初日に投票に訪れた人と、事前取材で日本政治への関心を示さなかった人の両方から「海外に長くいるとね」との言葉を聞いた。前者の言は「日本にいたるまでと気が付かないものが見えて」と続く。一方の後者は「凄く遠い世界に感じられ、関心が持てない」という。当日までに約20人に話を聞いたと声をかけたが、後者寄りが多かった印象だ。

海外に居住する日本人に与えられる日本からの情報は限定的なもの。柄や話し方といった部分も重要な要素となる選挙において、「わからぬ気持ちにはよくわかる。それでも、有権者にはぜひ投票に足を運んで欲しい。前者の言葉にもある通り、日本の日本人にはない日線がきつとコロナにはある。少ない情報の中で必死に考えた一票は、きつと母国の益となるはず。(酒

## ブラジル日本語センター ボランティアを募集

ブラジル日本語センター(板垣勝秀理事長)が、研修やイベント等の運営ボランティアスタッフを募集している。

お問い合わせは(Email) [info@cbj.com.br](mailto:info@cbj.com.br)、電話11-5579-6513/池本鶴田、履歴書送付先 45, Vila Mariana - Sao Paulo, SP, CEP 04106-900

## またも日本食店が標的に モエマ区「ゼニ寿司」で集団強盗

聖市モエマ区ラヴァンディスカ通りにある日本食レストラン「ゼニ寿司」が7日深夜、銃で脅された3人組に押し入れられた。作メディアが報じた。警察発表によれば、計4人のグループが車(黒のヒュンダイ130)で店を訪れ、「人が車内で待機する間、残りの3人が押し入り武器で各従業員を脅し、客およびレジから現金を奪い逃走した。

## あらくさ短歌会 合同歌集を出版

あらくさ短歌会の合同歌集が出版された。巻頭歌「小濃芳子」から2句。「ちる花はかすかきりなしことごとく光をひきて谷にゆくかも」(上田三四一)、「流れゆく雲を一生のごとく見てあきらめ難く立ちあがりたり」(島田修三)。全75頁。

## オーリヤ

今週水曜から行われていた在外部選。初日に投票に訪れた人と、事前取材で日本政治への関心を示さなかった人の両方から「海外に長くいるとね」との言葉を聞いた。前者の言は「日本にいたるまでと気が付かないものが見えて」と続く。一方の後者は「凄く遠い世界に感じられ、関心が持てない」という。当日までに約20人に話を聞いたと声をかけたが、後者寄りが多かった印象だ。

## ブルーツリーホテル おせち料理予約受付中!

ブルーツリー・プレミ アム・パウリスタホテルが「年末年始特別キャンペーン」として元旦午後1時から、同ホテル(Pelotio Gomide, 707, Jardim Paulista)でおせち料理サービスを実施。おせちや雑煮、ノア・ガ



ブルーツリーのおせち料理

ストロノミアによる多国籍バイキングが同時に楽しめる。24日は「クリスマス・ディナー」(110レ+10%)、31日は「年越しディナー」(宿泊客210レ、宿泊なし280レ+10%)も実施される。いずれも午後8時からで、予約は20日まで。10日11月13日までの宿泊料金も、通常の半額以下の199レとなる。

本語デスクの内村明美さんは「おせち料理サービスがあるのはブルーツリーだけ。ご家族そろってどうぞ」と呼びかけた。予約は同ホテル(電話11-3147-7028、9936-8908、Email [kakeim@duetree.com.br](mailto:kakeim@duetree.com.br) / 内村、作問)まで。

「野村アウレリオ聖市議が修復費として市に申請した50万レが許可された。日本館については、野村アウレリオ聖市議が修復費として市に申請した50万レが許可された。

「野村アウレリオ聖市議が修復費として市に申請した50万レが許可された。日本館については、野村アウレリオ聖市議が修復費として市に申請した50万レが許可された。

**蒼園 SOHO**

**SOHOアカデミー 募集**

モデル・美容全般 (カット・パーマ) 生徒

美容師になりたい方、SOHOで働きたい方

アカデミー・ピラ・マリアーナ

Rua Domingos de Moraes, 1419 - 2º

Tel: (11) 5082-4869

アカデミー・ピニエイロス

Rua Pinheiros, 1376

Tel: (11) 3813-3834

**納骨仏壇分譲のご案内**

この度、新館大鑑閣内に納骨仏壇を新たに設置いたし皆様方に分譲しています。

寸法は32センチx30センチx50センチ(奥行き)です。詳細につきましては曹洞宗佛心寺までお問い合わせ下さい。

**曹洞宗両大本山南米別院佛心寺**

Rua São Joaquim, 285 - Liberdade - São Paulo - SP

Tel: (11) 3208-4515 / 3208-4345

新鮮な干鰯、新米、いりこの大中、小、カラスミ、美味しく安い弁当、産地よりの新鮮な野菜、塩麴(しおこうじ)、生切り餅が入りました。どうぞ御来店下さい!

**東洋食品店**

エスツタンテス街三十八番

電話 三三〇九・八八三〇

信頼の品質と価格  
**Joia Lorena**  
 ジョイア ローレナ 石井宝飾店  
 SINCE 1972  
 Alameda Campinas, 1190 Fones: (55 11)  
 Jd. Paulista - São Paulo - SP 3885-4938 / 3885-4656  
 www.joialorena.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL  
**南米神宮**  
 頒布・2013年巳年開運絵馬  
 Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino  
 CEP 04022-000 - São Paulo - SP  
 Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

# 欧州リーグの最終戦

【シユツトガルト】サット（ドイツ）共同。サットは6カ月の欧州リーグ最終戦を行い、E組では岡崎慎司と酒井高徳のシユツトガルト（ドイツ）が0-1でモルデ（ノルウェー）に敗れたが、2位で決勝トーナメント進出を決めた。酒井高徳は右サイドバックでフル出場し、攻撃的MFの岡崎は後半25分までプレーした。H組ではインテル・ミラノ（イタリア）の長友佑都が2-2で引き分けた。サットは2-1で引分け、インテル・ミラノは1-0で勝利した。インテル・ミラノは、ハノーバー、レインボーに既に1次



モルデ戦で競り合うシユツトガルトの岡崎(左)

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

**ニッケイ新聞**  
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
 Rua da Glória, 332 - Liberdade  
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
 Telefone: (11) 3208-3977  
 Fax: (11) 3341-6476  
 www.nikkeishimbun.com.br

# 日本勢は藤川、上原が合意 際立ったRソックスの補強

【ナッシュビル（米テネシー州）共同】米大リーグの関係者が一堂に会するウインターミーティングは6日に開幕した。今オフのフリーエージェント（FA）市場はまだ活発ではなく、レンジャーズからFAのハミルトンら大物選手の去就は決まらなかったが、日本選手ではプロ野球阪神からFA宣言した藤川（写真上）がカブスと2年契約で基本合意したほか、レンジャーズからFAの上原（写真下）がレッドソックスと1年契約で合意と米メディアが伝えた。地元紙スポーツ・ヘラルド（電子版）などによると、藤川は25万ドル（約3億5千万円）、上原は10万ドル（約1億3千万円）の契約額で合意した。藤川は4日間で精力的に動き、前レンジャーズのナポリ捕手、前ドジャースのボリクトロノ外野手、上原とレンジャーズからFAのハミルトン外野手、エネゼルからFAのグリッキー投手ら注目選手が去就は決まらなかった。ヤンキースからFAのイチローには、ヤンキースのキャプテン、ジェームズ・マン（GM）が関係者と話し合っていることを認めたが、条件提示はしていない。昨オフにも獲得に動いたジャイアンツが左翼手として関心を示し、中堅手が補強課題のフィリーズも獲得候補に挙げた。レッドソックスとの6年契約が満了した松坂は、パドレスを含む複数の球団と交渉を進めている。プロ野球からの海外FA組では西武の中島が注目された。4日に代理人がアスレチックスと交渉し、ジャイアンツなども興味を示している。日本ハムの田中は代理人が複数球団から興味を示されたが、マイナー契約になる可能性もある。



調整する加藤条治

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

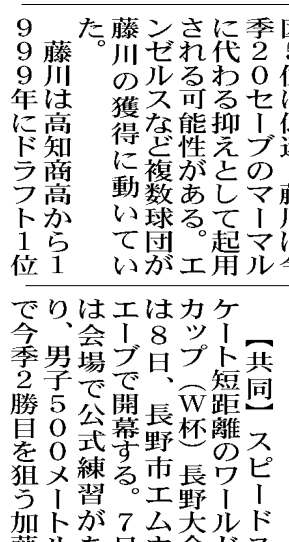
【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

**PACOTES 2013 - Aniversário de São Paulo**  
 FLORIANÓPOLIS GASTRONÔMICO 24-27.JAN  
 BONITO-MS 24-27.JAN  
 SERVIÇO GLOBAL TURISMO  
 (11) 3572-8990  
 www.servicoglobal.com.br

# シユツトガルトが進出

【シユツトガルト】サット（ドイツ）共同。サットは6カ月の欧州リーグ最終戦を行い、E組では岡崎慎司と酒井高徳のシユツトガルト（ドイツ）が0-1でモルデ（ノルウェー）に敗れたが、2位で決勝トーナメント進出を決めた。酒井高徳は右サイドバックでフル出場し、攻撃的MFの岡崎は後半25分までプレーした。H組ではインテル・ミラノ（イタリア）の長友佑都が2-2で引き分けた。サットは2-1で引分け、インテル・ミラノは1-0で勝利した。インテル・ミラノは、ハノーバー、レインボーに既に1次



モルデ戦で競り合うシユツトガルトの岡崎(左)

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

**ニッケイ新聞**  
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
 Rua da Glória, 332 - Liberdade  
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
 Telefone: (11) 3208-3977  
 Fax: (11) 3341-6476  
 www.nikkeishimbun.com.br

# 加藤や小平が公式練習 スピードW杯長野大会きよう開幕

【ナッシュビル（米テネシー州）共同】米大リーグの関係者が一堂に会するウインターミーティングは6日に開幕した。今オフのフリーエージェント（FA）市場はまだ活発ではなく、レンジャーズからFAのハミルトンら大物選手の去就は決まらなかったが、日本選手ではプロ野球阪神からFA宣言した藤川（写真上）がカブスと2年契約で基本合意したほか、レンジャーズからFAの上原（写真下）がレッドソックスと1年契約で合意と米メディアが伝えた。地元紙スポーツ・ヘラルド（電子版）などによると、藤川は25万ドル（約3億5千万円）、上原は10万ドル（約1億3千万円）の契約額で合意した。藤川は4日間で精力的に動き、前レンジャーズのナポリ捕手、前ドジャースのボリクトロノ外野手、上原とレンジャーズからFAのハミルトン外野手、エネゼルからFAのグリッキー投手ら注目選手が去就は決まらなかった。ヤンキースからFAのイチローには、ヤンキースのキャプテン、ジェームズ・マン（GM）が関係者と話し合っていることを認めたが、条件提示はしていない。昨オフにも獲得に動いたジャイアンツが左翼手として関心を示し、中堅手が補強課題のフィリーズも獲得候補に挙げた。レッドソックスとの6年契約が満了した松坂は、パドレスを含む複数の球団と交渉を進めている。プロ野球からの海外FA組では西武の中島が注目された。4日に代理人がアスレチックスと交渉し、ジャイアンツなども興味を示している。日本ハムの田中は代理人が複数球団から興味を示されたが、マイナー契約になる可能性もある。



調整する加藤条治

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

**PACOTES 2013 - Aniversário de São Paulo**  
 FLORIANÓPOLIS GASTRONÔMICO 24-27.JAN  
 BONITO-MS 24-27.JAN  
 SERVIÇO GLOBAL TURISMO  
 (11) 3572-8990  
 www.servicoglobal.com.br

# 浅田がSPPで首位

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。



女子SPPで表情豊かに演技する浅田真央

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

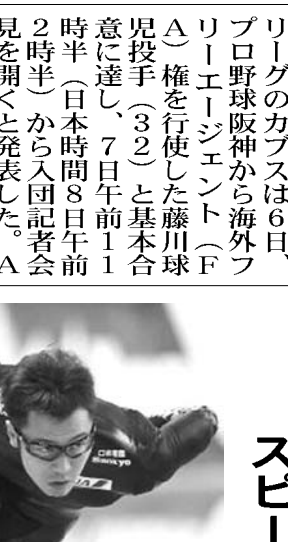
【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

**ニッケイ新聞**  
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
 Rua da Glória, 332 - Liberdade  
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
 Telefone: (11) 3208-3977  
 Fax: (11) 3341-6476  
 www.nikkeishimbun.com.br

# 酒井2種目で準々決勝へ

【上海共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。



清水小百合（中京大戦）が500メートルと8日ラケットのワールドカップ（W杯）第4戦は7日、上海で予選を行い、女子の酒井裕唯（岐阜大）と

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

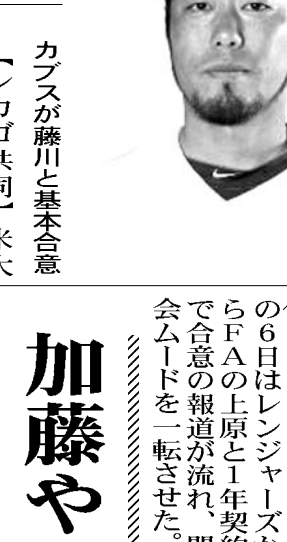
【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

【共同】スピードス（ドイツ）共同。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。スピードスは、長野野大会（長野県）で開幕し、両日とも男子500メートル女子は4年ぶりの優勝を挙げた。

**ニッケイ新聞**  
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
 Rua da Glória, 332 - Liberdade  
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
 Telefone: (11) 3208-3977  
 Fax: (11) 3341-6476  
 www.nikkeishimbun.com.br

# ダルビッシュに揺るぎない信頼

【共同】米大リーグ、レンジャーズのワシントン監督は、8月途中から抜群の安定感を示し、今季16勝（9敗）を挙げたダルビッシュの来季について「何も変えてほしくない」と話した。先発の柱として活躍を目指す右腕に「飛躍を期待する」と話している。先発の球団と交渉を進めていることを明らかにした。



松坂は複数球団と交渉

【共同】米大リーグ、レンジャーズのワシントン監督は、8月途中から抜群の安定感を示し、今季16勝（9敗）を挙げたダルビッシュの来季について「何も変えてほしくない」と話した。先発の柱として活躍を目指す右腕に「飛躍を期待する」と話している。先発の球団と交渉を進めていることを明らかにした。

【共同】米大リーグ、レンジャーズのワシントン監督は、8月途中から抜群の安定感を示し、今季16勝（9敗）を挙げたダルビッシュの来季について「何も変えてほしくない」と話した。先発の柱として活躍を目指す右腕に「飛躍を期待する」と話している。先発の球団と交渉を進めていることを明らかにした。

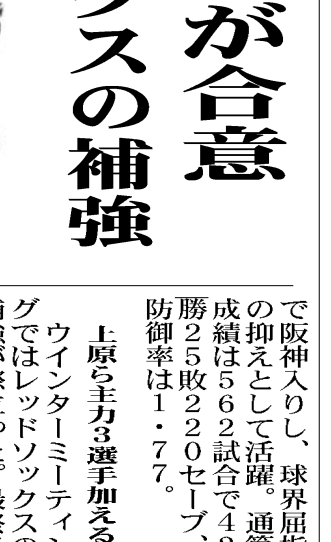
【共同】米大リーグ、レンジャーズのワシントン監督は、8月途中から抜群の安定感を示し、今季16勝（9敗）を挙げたダルビッシュの来季について「何も変えてほしくない」と話した。先発の柱として活躍を目指す右腕に「飛躍を期待する」と話している。先発の球団と交渉を進めていることを明らかにした。

【共同】米大リーグ、レンジャーズのワシントン監督は、8月途中から抜群の安定感を示し、今季16勝（9敗）を挙げたダルビッシュの来季について「何も変えてほしくない」と話した。先発の柱として活躍を目指す右腕に「飛躍を期待する」と話している。先発の球団と交渉を進めていることを明らかにした。

**ニッケイ新聞**  
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
 Rua da Glória, 332 - Liberdade  
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
 Telefone: (11) 3208-3977  
 Fax: (11) 3341-6476  
 www.nikkeishimbun.com.br

# 大谷、9日に意思表明

【共同】プロ野球日本ハムは7日、ドラフト1位指名した若手・花巻東の高大谷翔平投手との交渉結果についての記者会見を9日に岩手県奥州市内のホテルで行うと発表。会見には大谷が出席し、栗山英樹監督も出席する。大谷はドラフト会議前に米大リーグ挑戦を公言したが、日本ハムに指名された後には話し合いを重ねた。3日の交渉では高払い5千万円の条件や、ダルビッシュが付けたい背番号「11」を提示する意向を示した。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。



大谷翔平

【共同】プロ野球日本ハムは7日、ドラフト1位指名した若手・花巻東の高大谷翔平投手との交渉結果についての記者会見を9日に岩手県奥州市内のホテルで行うと発表。会見には大谷が出席し、栗山英樹監督も出席する。大谷はドラフト会議前に米大リーグ挑戦を公言したが、日本ハムに指名された後には話し合いを重ねた。3日の交渉では高払い5千万円の条件や、ダルビッシュが付けたい背番号「11」を提示する意向を示した。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。

【共同】プロ野球日本ハムは7日、ドラフト1位指名した若手・花巻東の高大谷翔平投手との交渉結果についての記者会見を9日に岩手県奥州市内のホテルで行うと発表。会見には大谷が出席し、栗山英樹監督も出席する。大谷はドラフト会議前に米大リーグ挑戦を公言したが、日本ハムに指名された後には話し合いを重ねた。3日の交渉では高払い5千万円の条件や、ダルビッシュが付けたい背番号「11」を提示する意向を示した。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。

【共同】プロ野球日本ハムは7日、ドラフト1位指名した若手・花巻東の高大谷翔平投手との交渉結果についての記者会見を9日に岩手県奥州市内のホテルで行うと発表。会見には大谷が出席し、栗山英樹監督も出席する。大谷はドラフト会議前に米大リーグ挑戦を公言したが、日本ハムに指名された後には話し合いを重ねた。3日の交渉では高払い5千万円の条件や、ダルビッシュが付けたい背番号「11」を提示する意向を示した。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。

【共同】プロ野球日本ハムは7日、ドラフト1位指名した若手・花巻東の高大谷翔平投手との交渉結果についての記者会見を9日に岩手県奥州市内のホテルで行うと発表。会見には大谷が出席し、栗山英樹監督も出席する。大谷はドラフト会議前に米大リーグ挑戦を公言したが、日本ハムに指名された後には話し合いを重ねた。3日の交渉では高払い5千万円の条件や、ダルビッシュが付けたい背番号「11」を提示する意向を示した。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。大谷は「今週中に入りたい」という意向を伝えた。

**ニッケイ新聞**  
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
 Rua da Glória, 332 - Liberdade  
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
 Telefone: (11) 3208-3977  
 Fax: (11) 3341-6476  
 www.nikkeishimbun.com.br